

Q1. If a course developed by a vendor of international certifications does not include practical work (laboratory work, simulations) or interactive materials, please clarify how such a course should be conducted? *For example, this applies to CISSP, ISO27001 courses, where labs or simulations are not appropriate or not provided by the vendor, and it also applies to some other courses.*

A1. For courses such as CISSP or ISO 27001 where labs or simulations are not provided, it is important to clearly state in the proposal the types of work that make up the course (theory, practical). In addition to laboratory classes, it is possible to use tests, case analysis, interactive discussions, and other practical tasks to effectively consolidate theoretical material.

Q2. *The tender documentation states that the training materials should be available in Ukrainian. Please note that no supplier participating in the procurement and having access to the official training materials of the developers (vendors) of international certifications (such as CISSP) has the right to modify/translate the training materials; in addition, the official training materials are available only in English. In this case, please clarify how, in your opinion, the materials should be adapted into Ukrainian for courses for which this is prohibited.*

A2. In this case, this can be done by creating additional explanatory materials, glossaries, or presentations in Ukrainian to supplement the official materials. The main training materials remain in English, and the supporting materials serve to facilitate the assimilation of information by participants.

Q3. *The tender documentation states that the topics of the courses can be adapted to the specific needs of the organization or aligned with current challenges in the field of cybersecurity. Please clarify at what stage such adaptations/alignments can take place, so that both parties (the procuring entity and the supplier) can be confident in the feasibility of such adaptations.*

A3. The topics are identified and agreed upon; minimal adaptation is possible after the contract is signed and is carried out during the kick-off meeting, where the parties agree on the details, ensuring that the changes are realistic and achievable.

Q4. *Can we determine the sequence of courses at our own discretion, and is it possible to hold several courses at the same time?*

A4. Yes, you can recommend the sequence of courses to organize the most effective and practical training programs for professionals. It is important that you provide justification for your recommendations.

Q5. *Will different participants attend these courses? Please clarify the number of unique participants so that we can understand the possible schedule of the courses / the possibility of simultaneous courses.*

A5. There are 17 unique participants, but not all of them need training on all topics.

Q6. *The tender documentation mentions an offline training format. Please clarify whether this format is mandatory, or is it simply listed as an acceptable format?*

A6. As an acceptable format of training

Q7. *In the tender documentation, the Deliverables section (p. 24) states that the vendor delivered 115 training sessions to at least 17 professionals from CI teams. At the same time, on p. 19 - it is already about providing 115 accesses: 2. Organization of training: Provide approximately 115 accesses for at least 17 professionals from critical infrastructure teams to courses aimed at improving professional level and practical competence. Please clarify this point regarding the required number of accesses to the courses.*

A7. **115 accesses refers to the number of iterations of participants to certain topics. The table indicates that each topic should be accessed by a different number of participants. The total is 115 accesses for 17 unique people.**

Українська версія

- Якщо в курсі, розробленому вендором міжнародних сертифікацій, самим вендором (розробником) не передбачені практичні роботи (лабораторні роботи, симуляції) інтерактивні матеріали – просимо уточнити, як має виглядати проведення такого курсу? Наприклад, це стосується курсів CISSP, ISO27001, де лабораторні роботи чи симуляції не є доцільними або не передбачені вендором, також це стосується деяких інших курсів.
- Для курсів, таких як CISSP чи ISO 27001, де лабораторні заняття чи симуляції не передбачені, важливо чітко зазначити у пропозиції види робіт, що складають курс (теоретичні, практичні). Окрім лабораторних занять, можливо використовувати тести, аналіз кейсів, інтерактивні дискусії, вирішення інших практичних завдань для ефективного закріплення теоретичного матеріалу.
- У тендерній документації вказано, що навчальні матеріали мають бути доступні українською мовою. Звертаємо вашу увагу, що жоден постачальник, який братиме участь в закупівлі і матиме доступ до офіційних навчальних матеріалів розробників (вендорів) міжнародних сертифікацій (таких як CISSP), не має права модифікувати / перекладати навчальні матеріали; крім того, офіційні навчальні матеріали існують тільки англійською мовою. У такому разі, просимо уточнити, як на ваш погляд має відбуватись адаптація матеріалів українською мовою до курсів, для яких це здійснювати заборонено. - У такому випадку це можливо здійснити шляхом створення додаткових пояснювальних матеріалів, глосаріїв або презентацій українською мовою, які доповнюють офіційні матеріали. Основні навчальні матеріали залишаються англійською, а супровідні матеріали слугують для полегшення засвоєння інформації учасниками.
- У тендерній документації вказано, що теми курсів можуть бути адаптовані до конкретних потреб організації або узгоджені з актуальними викликами у сфері кібербезпеки. Просимо уточнити, на якому етапі такі адаптації/узгодження можуть відбуватись, аби обидві сторони (замовник і постачальник) мали впевненість у реалістичності виконати таку адаптацію. - Теми визначені та погоджені; мінімальна адаптація можлива після підписання контракту та здійснюється під час стартової зустрічі, де сторони узгоджують деталі, забезпечуючи реалістичність і досяжність змін.
- Чи можемо ми визначати послідовність проведення курсів на власний розсуд, і чи є можливим проведення кількох курсів одночасно? - Так, ви можете рекомендувати послідовність проведення курсів для організації максимально ефективних і практичних

тренінгових програм для фахівців. Важливо, щоб ви надали обґрунтування своїх рекомендацій.

- На вказаних курсах навчатимуться різні учасники? Просимо уточнити кількість унікальних учасників – щоб ми могли розуміти можливий графік проведення курсів / можливість одночасного проведення курсів. **Унікальних учасників – 17, але не всі з них потребують навчання за всіма темами.**
- У тендерній документації згадано офлайн-формат навчання. Просимо уточнити, даний формат має бути присутній обов'язково, або ж він зазначений просто у вигляді допустимого формату проведення? - **Як допустимий формат навчання**
- У тендерній документації в частині Deliverables (стор. 24) вказано - *The vendor delivered 115 training sessions to at least 17 professionals from CI teams.* В той же час на стор. 19 – мова йде вже про забезпечення 115 доступів: 2. Організація навчання: **Забезпечити приблизно 115 доступів для щонайменше 17 фахівців із команд об'єктів критичної інфраструктури до курсів, спрямованих на підвищення професійного рівня та практичної компетентності.** Просимо уточнити цей момент щодо потрібної кількості доступів до курсів. - **115 доступів мається на увазі кількість ітерацій учасників до певних тем. У таблиці зазначено, що до кожної теми мають долучитися різна кількість учасників. Сумарно — 115 доступів для 17 унікальних людей.**